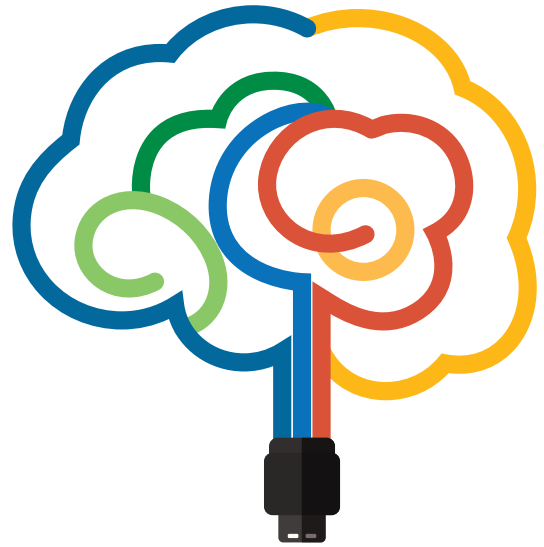


The Department of Linguistics and Modern Languages of The Chinese University of Hong Kong (CUHK) was established in 2004 to meet the needs of the Hong Kong society for graduates with intellectual calibre as well as bilingual or multilingual competency. The Linguistics programme provides systematic training in the structure, acquisition and use of language.

因應香港社會對雙語及多語言人才的需求，香港中文大學(中大)於二零零四年正式成立語言學及現代語言系。語言學課程為學生提供語言結構、語言獲得及語言應用等方面的系統訓練。



What is Linguistics?

Linguistics is the scientific study of language, its structure, use and acquisition. It is a relatively young discipline, still emerging and interacting with many other academic disciplines such as psychology, philosophy, anthropology, sociology, education, computer science, and neuroscience.

In the study of linguistics, the traditional boundaries of the arts and sciences are crossed. Linguistic inquiry is frequently comparative in nature. As a discipline, Linguistics imposes no restrictions on the kind of languages under study, be they spoken, signed, or written, transcending conventional concepts like “standard language” or “dialect”.

「語言學」是什麼？

語言學對語言結構、語言使用及語言獲得等各個方面進行科學的研究。語言學是一門較為年輕且正在蓬勃發展的學科。它與心理學、哲學、人類學、社會學、教育學、電腦科學及神經科學等領域，有著密切的關係。

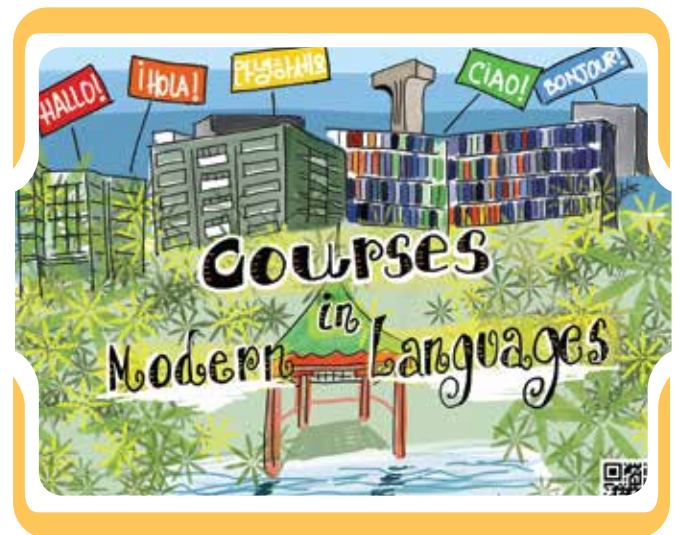
語言學具有跨學科的特點，其研究範圍跨越了傳統意義上文理分科的界限。語言學以比較的方法探索自然語言的性質，它對於所研究的語言種類沒有限制，無分口語、手語，還是書面語，並跳出「標準語言」和「方言」等傳統觀念的框架。

What are Modern Languages?

「現代語言」是什麼？

Modern Languages refer to languages that are living, and currently spoken by people in thriving communities, as opposed to the classical languages that are extinct and no longer have surviving native speakers.

Learning another language opens new perspectives for us culturally and intellectually, and gives us a competitive edge in career development. In addition to the seven minor programmes in French, German, Hong Kong Sign Language, Korean, Spanish and Chinese Language as a Second Language (Cantonese/Putonghua), our department also offers four other languages as elective courses, including Arabic, Italian, Russian and Thai, and courses on their respective literatures, cultures and societies to CUHK undergraduate students.



「現代語言」有別於那些只存於古籍、不再具生命力的古語。「現代語言」泛指所有現時尚為不同社群日常所用的、不斷演變的語言。

學習現代語言使學生能更直接地瞭解別國文化，開拓他們的視野，提升他們的競爭力，有利於他們日後事業的發展。本系現時除了開設法語、德語、香港手語、韓語、西班牙語和華語(粵語/普通話)二語共七項副修課程，還提供四種其他現代語言的選修課程，包括阿拉伯語、意大利語、俄語和泰語，並開設與這些語言相關的文學、文化和社會科目予中大的本科生。



Our Programme

課程



The Linguistics Programme (JUPAS Code: JS4070) offers basic training in contemporary theories of language, and addresses such issues as the universal properties of human language, the relationship between language and mind, language acquisition in different modes and modalities, and language in different contexts of use. The following courses are offered:

語言學本科課程(聯招號碼: JS4070)為學生提供現代語言學的基礎訓練, 引導學生探討人類語言的普遍特性, 語言和人類思維的關係、不同模式的語言獲得、以及不同語境下語言運用等課題。開設的科目如下:

Foundation and Language Awareness Training

基礎訓練和提高語言意識的訓練

Invitation to Linguistics	語言學導論
Phonetics I	語音學 (一)
Phonology I	音系學 (一)
Syntax I	句法學 (一)
Semantics	語義學
Exploring Grammar (Mandarin, Cantonese and English)	語法探索 (普通話 / 粵語 / 英語)
Modern Languages courses	現代語言課程



Core, Interdisciplinary, and Applied Electives

核心、跨學科和應用選修科目

Core Linguistics

語言學核心科目

Language and Mind

語言與心智

Language and Culture, and Linguistic Applications

語言與文化及語言學應用

Core Linguistics	Language and Mind	Language and Culture, and Linguistic Applications
Morphology 構詞學	First Language Acquisition 第一語言獲得	Sociolinguistics 社會語言學
Phonetics II 語音學 (二)	Second Language Acquisition 第二語言獲得	Introduction to Sign Language and Bimodal 手語與雙渠道雙語概論
Phonology II 音系學 (二)	Language Acquisition of Deaf Children 聾童語言獲得	Bilingualism
Syntax II 句法學 (二)	Bilingual Acquisition 雙語獲得	Sign Language in Education 手語與教育
Sign Linguistics I: 手語語言學(一):	Bilingualism 雙語研究	Introduction to Sign Language Interpreting 手語傳譯概論
Phonetics and Phonology 語音學與音系學	Psycholinguistics 心理語言學	Language Disorders 語言障礙
Sign Linguistics II: 手語語言學(二):	Language and Mind 語言與心智	Linguistics and Information Technology 語言學與資訊科技
Morphology and Morpho-syntax 構詞學與構詞句法學	Neurolinguistics 神經語言學	Special Topics in Applied Linguistics 應用語言學專題
Sign Linguistics III: 手語語言學(三):	Special Topics in Language and Mind 語言與心智專題	
Syntax, Semantics and Pragmatics 句法學、語義學與語用學		
Comparative Grammar 比較語法		
Language Survey in the Field 語言田野調查		
Special Topics in Linguistics 語言學專題		

Research Capability

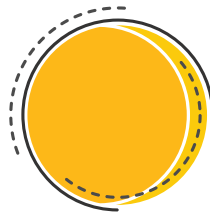
研究能力

Linguistic Argumentation I/II	語言學論證 (一)/(二)
Quantitative Methods for Linguistics	語言學定量分析方法
Research Practicum I/II	研究實習 (一)/(二)
Research Project I/II	語言學研究 (一)/(二)

Local students admitted to our four-year Linguistics programme can apply to participate in the dual degree programme jointly offered by our department and the Department of Chinese Language and Literature of Peking University. CUHK students participating in the dual degree programme will study at CUHK in their first and fourth academic year while spending their second and third academic year at Peking University. Upon successful completion of graduation requirements at both universities, students participating in the dual degree programme will be awarded with a Bachelor of Arts in Linguistics by CUHK and a Bachelor of Arts in Chinese Language by Peking University.

四年制的本地語言學本科生可申請參加由本系和北京大學(北大)中國語言及文學系合辦的雙學位課程。參加雙學位課程的中大學生將於第一和第四學年在中大學習, 第二和第三學年到北大上課。他們完成兩所大學的畢業要求後, 將獲中大頒授語言學文學士及獲北大頒授漢語言文學士。





Learning Outcomes

學習成果

Upon completing the programme, students will have attained:

1. A body of knowledge about theories of language and language acquisition as well as the associated methods of analysis;
2. a body of knowledge about the relationship between theoretical linguistics and linguistics applied to other disciplinary studies; and
3. a sharpened awareness of the languages used in the local community through their abilities in analyzing, primarily but not exclusively, English, Cantonese, and Mandarin, in particular how these languages are structured and acquired as a linguistic system, and how they function socio-linguistically in the local community, the region and the world.

They will also have acquired:

4. Analytical and critical thinking capabilities and a sufficient set of research skills for work and postgraduate study;
5. A high proficiency in English, Cantonese and written Chinese for the purpose of effective communication in academic discourse and the professional workplace, and at least functional proficiency in Putonghua;
6. An appreciation and knowledge of Modern Languages for intercultural communication; and
7. Regional and/or international experience, which nurtures their personal and intellectual development, and enriches their knowledge of language-related professions.



Professional Recognition

專業認可

The Bachelor of Arts programme in Linguistics enjoys the status of a recognized programme included in the list of recognized English Language major degree programmes of the Standing Committee on Language Education and Research (SCOLAR) of the HKSAR Government.

The graduates of our programme are exempted from the English Language Proficiency Assessment for English teachers required by the Education Bureau of the HKSAR Government upon completion of relevant teacher training.

中大的語言學文學士課程已獲得香港特別行政區政府教育局認可為主修英文科目的學位課程。畢業生於完成有關教師培訓課程後，可獲得豁免英文科語文能力評核。

學生完成語言學文學士課程後，將達到以下各方面的學習成效：

1. 具備語言及語言獲得的相關理論知識及分析方法；
2. 瞭解理論語言學及語言學應用於其他學科的關係；
3. 通過分析英語、粵語和普通話等語言系統的結構和語言獲得的特點，對本地社區所使用的語言建立敏銳的觸角；對該等語言在本地社區、地區以及世界各地的相關社會語言現象有所瞭解；
4. 具備分析、批判思考的能力及全面的研究調查技巧，學生畢業後可修讀研究課程或投身專業工作；
5. 精通英語、粵語及中文書面語，在學術及專業職能的溝通上具備有效的語言技巧，而普通話的水平亦能應付各種工作需要；
6. 對現代語言及跨文化交流具備所需的能力，並對語言文化有深層的體會；
7. 獲得地區或國際文化交流經驗，有助增進個人發展和學術訓練，以及強化和語言相關的專業知識。

JUPAS Admission Grades (2023 Entry)
大學聯合招生入學成績 (2023 入學)

Total Score of Best 5 HKDSE Subjects
香港中學文憑考試最佳五科成績

Upper Quartile 上四分位數	Medium 中位	Lower Quartile 下四分位數
24.5	24.5	23.5

Remarks:

Score Conversion for Category A subjects – Core and Elective Subjects (including M1 or M2)
5**=8.5; 5*=7; 5=5.5; 4=4; 3=3; 2=2; 1=1

Score Conversion for Category C subjects

A=5; B=4; C=3; D=2; E=1



Activities 活動



French Music Festival



Orientation Day for Undergraduate Admissions



German Language Olympic



Field Trip to Shanghai



Korean Night



Activities of Thai Class



Field Trip on Tibetan Language



Summer Overseas Study



Undergraduate Photo Taking



Cultural Trip to Chongqing



Spanish Award Presentation Ceremony



Orientation Camp



Summer Trip to Russia

Overseas Exposure 海外進修

Students are encouraged to participate in summer language and culture programmes abroad to enhance their language proficiency and widen their intellectual horizons. In the past, our students enrolled at universities in Austria, France, Germany, Korea, Spain and Switzerland.

Students can participate in various overseas exchange programmes coordinated by CUHK and different Colleges. Among the countries included in these exchange programmes are Australia, Belgium, Canada, Denmark, France, Germany, Italy, Japan, Korea, Mexico, New Zealand, PRC, Singapore, Spain, Sweden, the Netherlands, the U.K. and the U.S.A.

本系鼓勵學生參加暑期語言及文化課程，以提高語言水平，並通過海外生活體驗，拓闊視野。學生曾到奧地利、法國、德國、韓國、西班牙及瑞士等國家的大學修讀有關課程。

學生可選擇參加由中大及其各所書院所安排的各種海外交換生計劃，包括澳洲、比利時、加拿大、丹麥、法國、德國、意大利、日本、韓國、墨西哥、紐西蘭、中國內地、新加坡、西班牙、瑞典、荷蘭、英國及美國等地方的大學。

Department of Linguistics and Modern Languages
The Chinese University of Hong Kong
香港中文大學語言學及現代語言系

Tel 電話 (852) 3943-1516

Fax 傳真 (852) 2603-7755

Email 電郵 lin@cuhk.edu.hk

Address 地址 Room G17, Leung Kau Kui Building,
The Chinese University of Hong Kong, Shatin, N.T., Hong Kong
香港新界沙田香港中文大學梁銶鎔樓G17室

Website 網站 <https://ling.cuhk.edu.hk>

